



A PLACE TO IMAGINE

BOLETÍN • ABRIL DE 2023



NORCROSS GEORGIA

SUMMER CONCERT ★ SERIES ★



Prepárese para disfrutar de los dulces sonidos del verano en la serie de conciertos de verano de la ciudad de Norcross, que se celebra de mayo a septiembre de 7:30 - 9:30 p.m. en el parque Thrasher. Disfrute de las melodías de una selección de artistas con mucho talento mientras come en un restaurante local o hace un picnic en el parque. ¡Es la forma perfecta de pasar una tarde de verano!

Y para que sea aún mejor, cada evento de la Serie de Conciertos de Verano servirá como lugar de recogida del CAN-Do Food Drive, un esfuerzo de todo el condado para llenar las estanterías de las despensas de alimentos locales. Podrá ver una lista de artículos sugeridos en aplacetoimagine.com/Can-Do-Food-Drive. Las donaciones de alimentos enlatados y artículos no perecederos se pueden depositar en contenedores durante cada concierto, ¡para que pueda bailar toda la noche y hacer algo por su comunidad al mismo tiempo!

La venta de mesas para los conciertos de verano estará disponible el lunes 17 de abril a las 9:00 a.m.

***El enlace se facilitará en aplacetoimagine.com**



Alcalde: Craig Newton • **Alcalde interino:** Bruce Gaynor

Concejo Municipal: Andrew Hixson, Arlene Beckles, Bruce Gaynor, Josh Bare

Administrador municipal: Eric Johnson • **Subadministradora municipal:** Tracy Rye

Secretaria municipal: Monique Lang

Alcaldía: 65 Lawrenceville Street, Norcross, GA 30071

Horario: De lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m.

770.448.2122 | Fax: 770.242.0824

norcrossga.net

ECHE UN VISTAZO A NUESTRA SELECCIÓN DE CONCIERTOS DE VERANO!



26 DE MAYO Creedence Revived

Creedence Revived es el tipo de banda tributo que le hará olvidar que no está viendo a la banda original. Con su excepcional musicalidad y sus dinámicas actuaciones, harán a todos bailar como en los años 60. Puede que al final de la noche acabe gritando: "¡CCR forever!".



9 DE JUNIO Bogey And The Viceroy

Prepárese para bailar toda la noche con Bogey & the Viceroy, ¡los maestros del soul, r&b, rock y pop! Con su energía contagiosa, sus voces suaves y su excelente musicalidad, esta banda siempre convierte cualquier evento en una fiesta.



23 DE JUNIO Purple Madness

Prepárese para festejar como si fuera 1999, ¡porque Purple Madness ha llegado a la ciudad! Bobby Miller y su grupo son el tributo definitivo al gran Prince, con todos sus éxitos e icónicos pasos de baile. Confíe en nosotros, es un espectáculo que no querrá perderse: ¡es una fiesta Prince y todo el mundo está invitado!



7 DE JULIO Az IzZ

Con su energía contagiosa y su capacidad de hacer que todos salgan a la pista de baile, Az IzZ es conocida como una de las mejores bandas de baile, no solo en Georgia, ¡sino quizás en todo el país! Desde jazz y swing a motown, beach, música de los ochenta y de los noventa e incluso 40 éxitos, esta banda tiene algo para todos.



21 DE JULIO Canelita Sabrosa

Desde jazz latino hasta pop y r&b, Canelita Sabrosa es la mezcla perfecta de música dulce y picante. Disfrute de una banda que reúne diferentes culturas, sabores y ritmos para crear algo verdaderamente único y delicioso.



4 DE AGOSTO The New Royals

Desde el soul y el r&b clásicos hasta las canciones más populares de las listas de éxitos modernas, The New Royals lo tiene todo, para que no deje de moverse y bailar. Con su irresistible energía y su auténtica química sobre el escenario, sus actuaciones crean un ambiente integrador y animador.



18 DE AGOSTO The Ray Howard Band

The Ray Brown Band es una banda esencial para disfrutar de música intergeneracional que hará que siga bailando toda la noche. Desde clásicos del motown hasta épicas versiones tributo, sus actuaciones en vivo son el complemento perfecto para cualquier buen momento.



1 DE SEPTIEMBRE Black Jacket Symphony

La Black Jacket Symphony será lo que todos buscan con sus gran recreación de álbumes clásicos. Prepárese para vivir el tributo definitivo al rock clásico, donde cada nota, cada sonido y cada recuerdo se reproducen fielmente para su disfrute.



Easter

EGG HUNTS

BÚSQUEDA DE HUEVOS DE PASCUA

Sábado, 8 de abril • 10:00 a.m. • Rossie Brundage Park

Prepárese para saltar con el conejito de Pascua en Norcross. El sábado 8 de abril a las 10 de la mañana, acérquese al parque Rossie Brundage para disfrutar de una Búsqueda de huevos de Pascua totalmente gratuita. El Conejito de Pascua promete esconder bien sus huevos, ¡pero sin mirar! La búsqueda es rapidísima, así que asegúrese de llegar unos minutos antes con las cestas de Pascua en la mano. Después de la búsqueda, quédese para conocer al mismísimo Conejo de Pascua y tome unas fotos para recordar el momento. Es la forma perfecta de celebrar la renovación de la primavera en Norcross, ¡así que venga y únase a la diversión!

UNA BÚSQUEDA HUEVO-ESPECIAL

Sábado, 8 de abril • 1:00 p. m. • Rossie Brundage Park

El sábado 8 de abril a las 1 p.m., venga al parque Rossie Brundage para participar en la Búsqueda de huevos especial para niños con necesidades especiales. La búsqueda es rapidísima, así que asegúrese de llegar unos minutos antes para no perderse nada. Lo mejor de todo es que es totalmente gratuito y está diseñado para ser seguro e incluir a todos. Disponemos de redes de recogida especiales para niños en silla de ruedas y otros accesorios para proporcionar asistencia adicional.

Además, estamos entusiasmados de poder anunciar que la International Association Bomb Technicians and Investigators (Asociación Internacional de Técnicos e Investigadores de Bombas) y la Atlanta Field Division del Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms and Explosives (División de Campo de Atlanta de la Oficina de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos), ¡proporcionarán huevos con sonido para nuestros amigos ciegos y con discapacidades visuales! Un gran reconocimiento al Spectrum Autism Support Group (Grupo de Apoyo para el Autismo) y Georgia Interpreting Services Network (Red de Servicios de Interpretación de Georgia) por apoyar también a nuestros amigos con discapacidades auditivas.

Las plazas son limitadas, confirme su participación desde el 6 de marzo en <http://bit.ly/3KNfS6T>.

TIENDA HOP EGGS-TRAVAGANZA

Sábado 8 de abril • 11:00 a.m. a 3:00 p.m.

Centro de Norcross

Marque sus calendarios para asistir a un evento lleno de huevos en el Eggs-travaganza Shop Hop. El evento está organizado por Heart of Norcross (el Corazón de Norcross) para el 8 de abril de 11:00 a.m. a 3:00 p.m. Únase a la diversión con pintura de caras y arte con globos de 11:00 a.m. a 2:00 p.m., caminantes en zancos de 1:00 a 3:00 p.m. y el Conejito de Pascua hará su aparición durante todo el evento. No se pierda la oportunidad de encontrar huevos escondidos llenos de caramelos y de obtener descuentos en las tiendas y restaurantes participantes.

PUNTOS DE INTERÉS DE LA COMUNIDAD

DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS, SERVICIOS PÚBLICOS Y PARQUES



TUBERÍAS DE AGUAS PLUVIALES 101: COMPRENDER LA LÍNEA VITAL DE NUESTRAS COMUNIDADES

La División de Aguas Pluviales de la ciudad de Norcross está llevando a cabo proyectos de revestimiento de tuberías pluviales en toda la ciudad. Las aguas pluviales proceden de las precipitaciones y pueden filtrarse en el suelo o fluir por las superficies. El mantenimiento adecuado de las tuberías de aguas pluviales es crucial para gestionarlas de forma eficiente. Sin el mantenimiento adecuado, las tuberías pierden su funcionalidad y dejan de funcionar como deberían hacerlo.

El revestimiento de tuberías es un método innovador y respetuoso con el medio ambiente de reparar tuberías averiadas desde el interior, sin necesidad de excavar calzadas y patios. Esta forma de hacer las cosas minimiza las molestias a los ciudadanos de Norcross. Un método popular de rehabilitación es el revestimiento de tuberías CIPP (Cured-In-Place-Pipe), que significa "arregladas en el lugar". Tras inspeccionar y limpiar la tubería, se decide si cumple los criterios para recibir un nuevo revestimiento. Si es así, se inserta un revestimiento de resina compuesta en el interior de la tubería, seguido del proceso de curado para restaurar la integridad estructural de la tubería existente, mejorando la resistencia general de la tubería y el flujo de la escorrentía de aguas pluviales. De esta forma, se prolonga la vida útil de

la tubería. El revestimiento de tuberías suele ser más cómodo, costo-efectivo y sencillo para los ciudadanos que excavar, reparar y sustituir tuberías.

Afortunadamente, la ciudad de Norcross, a través de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense, también conocida como ARPA, ha conseguido financiación para realizar las reparaciones y sustituciones necesarias de aguas pluviales para la infraestructura de la ciudad. Esta financiación permitirá a la división de aguas pluviales de la ciudad llevar a cabo reparaciones y sustituciones críticas del sistema de aguas pluviales, garantizando una gestión segura y eficaz de la escorrentía de las aguas pluviales.

Con los fondos ARPA, la ciudad podrá modernizar y mantener su infraestructura de aguas pluviales, proporcionando la protección necesaria contra inundaciones y otros problemas relacionados con las aguas pluviales a los residentes y empresas de la ciudad.





¡FELICIDADES A LOS BENEFICIARIOS DE LAS SUBVENCIONES ARPA PARA PEQUEÑAS EMPRESAS!

¡La ciudad de Norcross se complace en anunciar los ganadores de las subvenciones ARPA para pequeñas empresas!

Felicitaciones a todas las pequeñas empresas merecedoras que han recibido subvenciones que van desde \$10,000 a \$15,000. Su duro trabajo, dedicación y perseverancia han merecido la pena ante retos sin precedentes, y estamos orgullosos de apoyarles para que sigan prosperando y creciendo.

Su compromiso con el suministro de bienes y servicios de primera calidad, la creación de empleos y la contribución a sus comunidades es una inspiración para todos nosotros. El futuro parece prometedor para las pequeñas empresas, ¡y estamos emocionados por ver lo que van a conseguir!



**ESCANEE AQUÍ
PARA OBTENER
INFORMACIÓN
SOBRE LOS
DESTINATARIOS**

¡ATENCIÓN!

INQUILINOS

Si es un inquilino y le preocupa que su arrendador no responda a las reparaciones solicitadas dentro de su hogar, y cree que se trata de un problema de salud o seguridad, comuníquese con nuestra División de Cumplimiento del Código. Es posible que podamos ayudarle.

¡EL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE NORCROSS ESTÁ CONTRATANDO!

El Departamento de Policía de Norcross está buscando candidatos calificados para unirse a nuestro equipo como oficiales de policía. Como miembro de nuestro cuerpo, tendrá la oportunidad de servir y proteger a nuestra comunidad, al tiempo que trabaja junto a un dedicado equipo de profesionales.



**¡ESCANEE AQUÍ
PARA
PRESENTAR UNA
SOLICITUD!**



TRABAJAR A DISTANCIA

By Dr. James Trent

En 2021, la necesidad evidente de trabajar a distancia, unida a una creciente aceptación de este fenómeno, llevó a muchas empresas a tomar medidas drásticas para implantar políticas de trabajo a tiempo completo desde casa. El trabajo a distancia puede ser positivo para las empresas y estimulante para los empleados, ya que aumenta la productividad y favorece el equilibrio entre la vida laboral y personal. Sin embargo, esta tendencia plantea una mayor amenaza de violaciones de la seguridad cuando no se educa con seguridad sobre los riesgos del trabajo a distancia. Los dispositivos personales utilizados con fines laborales deben permanecer bloqueados cuando estén desatendidos y tener instalado un software antivirus. Si una empresa quiere ofrecer este incentivo, debe centrarse en educar a los empleados remotos en prácticas de trabajo seguras.

En el 2023, es probable que esta tendencia se mantenga. Aunque esperamos ver la reapertura de oficinas y el regreso a la vida laboral normal, las empresas contratan cada vez más trabajadores a distancia, y las personas que ya se han adaptado al estilo de vida WFH (trabajar desde casa) pueden preferir trabajar de este modo. La necesidad de entrenar a los empleados para que comprendan y gestionen su propia ciberseguridad es evidente. Como hemos visto, cada vez hay más amenazas dirigidas a estas personas. Garantizar que tengan la seguridad siempre presente es un tema clave de 2023.

VALE LA PENA SABERLO

MOVIE LUNES



10 de abril

Courageous Legacy
(Legado valiente)

Disfrute de una película gratuita y refrigerios ligeros los Lunes de Película en el Centro Cultural Artístico y Comunitario (Cultural Arts & Community Center) de Norcross cada segundo y cuarto lunes del mes. Las películas comienzan a la 1:30 y 6:30 p.m.



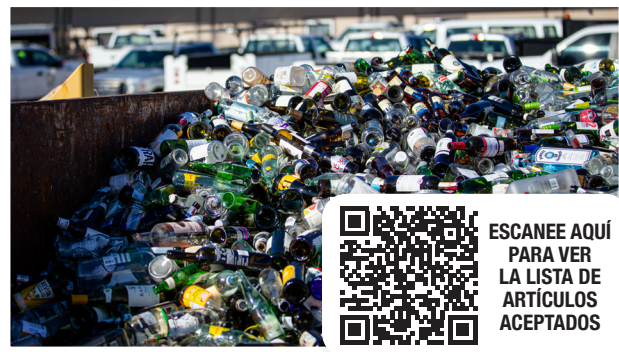
24 de abril

Redeeming Love
(Amor redentor)

PEDIR VOLUNTARIOS



¡Llamando a todos los entusiastas del mercado y campeones de la comunidad! Prepárate para arremangarte y sumergirte en la emoción de Farm Fresh Days - próximamente pronto el próximo mes! estamos al pendiente voluntarios apasionados que quieren marcar la diferencia. Entonces, ¿por qué esperar? Escribanos a communitydevelopment@norcrossga.net ¡y únete al equipo hoy!



ESCANEE AQUÍ
PARA VER
LA LISTA DE
ARTÍCULOS
ACEPTADOS

DÍA DE LIMPIEZA Y RECICLAJE DEL VECINDARIO

22 de abril • de 08:00 a.m. a 12:00 p.m.
Norcross Public Works - 345 Lively Avenue
(Entrada por S Cemetery Street)

Le facilitamos la tarea aceptando materiales reciclables de un solo uso, botellas y tarros de vidrio, aparatos electrónicos y chatarra metálica.

Además, este año colaboramos con Friends of Disabled Adults and Children (los Amigos de Niños y Adultos con Discapacidades), también conocido como FODAC, para recoger material médico de segunda mano en buenas condiciones. ¡Trabajemos juntos para mantener la belleza y la sostenibilidad de Norcross!

Para obtener más información o ver oportunidades de voluntariado, comuníquese con communitydevelopment@norcrossga.net.

SOSTENIBILIDAD



CONSEJO DEL MES

¡CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA TIERRA!

¡Démosle un poco de amor a nuestro planeta este Día de la Tierra! Aunque está muy bien celebrarlo el 22 de abril, podemos seguir la fiesta todo el mes viviendo de forma sostenible y protegiendo nuestro hogar. Tome medidas reduciendo los desechos, comprando localmente, reciclando y uniéndose a una limpieza comunitaria.

Y no se pierda estos increíbles eventos: Hora del cuento en la Biblioteca Pública de Norcross el 20 de abril a las 11.00 a.m. y Taller de plantación para polinizadores el 15 de abril. ¡Mostrémosle a la Tierra algo de aprecio!

PLANTAR PARA POLINIZADORES SERIE DE TALLERES



Sábado 15 de abril • 10:00 a .m. a 1:00 p. m.
Jardín de polinizadores de la Alcaldía

Junto con los jardineros expertos, definiremos los bancales y empezaremos a plantar. ¡No se pierda una oportunidad única de adquirir experiencia práctica y contribuir a nuestro galardonado proyecto comunitario!

Los jardineros de todas las edades y niveles son bienvenidos, y proporcionaremos agua, aperitivos y herramientas de jardinería; solo tiene que traer sus propios guantes de trabajo. Para reservar su plaza, no dude en escribirnos a communitydevelopment@norcrossga.net.

LA COMPAÑÍA DE TEATRO LIONHEART



"La casa del rincón de Pooh"
Audiciones los días 22 y 24 de abril

Lionheart celebrará audiciones abiertas para nuestra producción de julio de "The House at Pooh Corner" los días 22 y 24 de abril. Hay papeles disponibles para actores de edades entre 10 y 40 años.

"Jeffrey" del 5 al 21 de mayo

La producción de mayo de Lionheart, "Jeffrey", de Paul Rudnick, se representará del 5 al 21 de marzo. El costo de las entradas es de \$18 para adultos y \$16 para personas de la tercera edad, estudiantes o militares. El postre está incluido y se sirve durante el intermedio. Las funciones del viernes y el sábado son a las 7:30 p.m. y las matinales del domingo a las 2:00 p.m. Recomendada para mayores de 16 años por su temática y contenido sexual.

Inscripción para el campamento teatral de verano de Lionheart

Ya está abierto el plazo de inscripción para los campamentos de verano en junio de teatro de Lionheart. Lionheart ofrece campamentos de dos semanas para niños y adolescentes de 8 a 18 años. Uno de los campamentos se centra en el teatro musical temático del Dr. Seuss con marionetas y el otro está diseñado para ayudar a los participantes a comprender e interpretar las obras de Shakespeare.

Para más información, visite lionhearttheatre.org.

ENCUESTA DEL PRIMER VIERNES DE CONCIERTO

La ciudad de Norcross siempre está buscando formas de realzar y mejorar nuestros eventos, ¡y necesitamos su ayuda! Nos encantaría escuchar sus comentarios y opiniones sobre nuestra querida Serie de Conciertos del Primer Viernes. Sus valiosos comentarios nos ayudarán a adaptar este evento a sus preferencias y a hacerlo lo mejor posible.

Queremos saber qué artistas le gustan, qué géneros prefiere y cualquier otra opinión que tenga sobre la serie de conciertos. La encuesta estará abierta del 9 al 30 de abril y todas las respuestas son anónimas.

No se pierda la Xtreme Party Band: ¡el último concierto de la temporada! Viernes, 7 de abril de 7:00 a 9:00 p.m. en el Cultural Arts & Community Center.



ESCANEE
AQUÍ PARA
RESPONDER LA
ENCUESTA

GALERÍA Y ESTUDIOS NORCROSS

Exposición de arte 'For the Love of Art' (Por Amor al Arte) - 15 de marzo

Venga a ver la galería para disfrutar de una exhibición de arte de un miembro seleccionada por Chin-Cheng Hung del jurado.

La exposición de arte 'Georgia Spring' se inaugura el 20 de abril

Visite la galería para ver una exhibición colaborativa de los miembros.

El artista del mes abre sus puertas Ahora - 30 de abril

¡Felicidades, Cynthia Corbin por haber sido elegida como "artista del mes"! Durante todo el mes, 45 South Cafe presentará una colección de su obra.

¡Con nosotros para ayudarle a aprender sobre el arte!

Para información sobre los horarios de la exhibición y los talleres, visite norcrossgalleryandstudios.org.



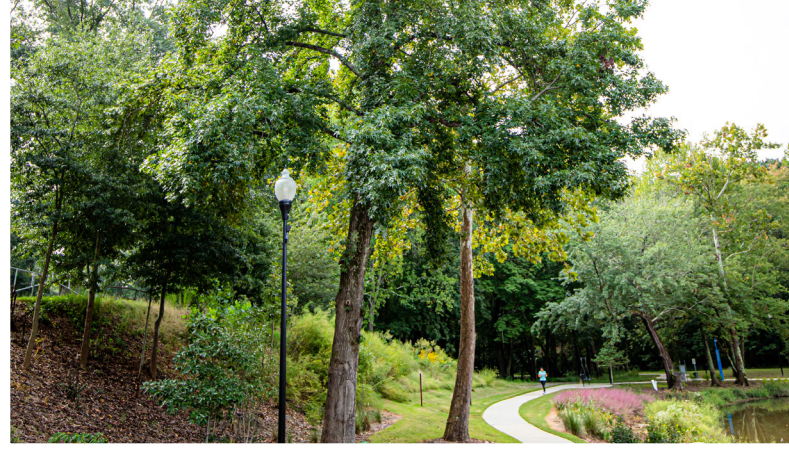
CUIDADO DE ÁRBOLES MADUROS

Piense en el cuidado de los árboles como en una inversión. Un árbol sano se revaloriza con la edad, lo que tiene grandes beneficios: aumenta el valor de la propiedad, embellece el entorno, purifica el aire y ahorra energía al proporcionar sombra contra el calor del verano y protección contra el viento del invierno.

Un programa de cuidado preventivo para sus plantas en el jardín es como poner dinero en el banco. Un mantenimiento regular, diseñado para promover la salud y el vigor de las plantas, garantiza que su valor siga creciendo. Prevenir un problema es mucho menos costoso y lleva menos tiempo que solucionarlo una vez que se ha desarrollado.

Un programa de mantenimiento eficaz que incluya inspecciones periódicas y los cuidados de seguimiento necesarios incluida la cobertura orgánica, fertilización y poda, puede detectar problemas y corregirlos antes de que se conviertan en algo perjudicial o mortal. Teniendo en cuenta que muchas especies de árboles pueden vivir hasta 200-300 años, incluir estas prácticas en el cuidado del paisaje de su hogar es una inversión que ofrecerá disfrute y valor durante generaciones.

Inspección de árboles: Realizar inspecciones periódicas en los árboles maduros, recomendadas una vez al año, puede prevenir o reducir la gravedad de posibles problemas relacionados con enfermedades, insectos y el medio ambiente.



Cobertura orgánica: La cobertura orgánica puede reducir el estrés ambiental al proporcionar a los árboles un entorno estable para las raíces, más fresco y con más humedad que el suelo circundante. También puede evitar daños mecánicos, ya que evita tener que utilizar máquinas y desbrozadores para la base del árbol.

Fertilización: Los árboles necesitan ciertos nutrientes para vivir y crecer. La fertilización puede aumentar el crecimiento, reducir la susceptibilidad a enfermedades y plagas e incluso ayudar a revertir el deterioro de la salud. Asegúrese de aplicar fertilizante con prudencia: los árboles maduros que alcanzan un crecimiento satisfactorio pueden no necesitar fertilización.

Poda: La poda suele ser conveniente para eliminar ramas muertas, enfermas o infectadas por insectos, mejorar la estructura del árbol, aumentar su vigor o mantener la seguridad.

Para más información sobre el cuidado de los árboles maduros, póngase en contacto con su arborista certificado por la ISA local, con un centro de jardinería, con un agente de extensión del condado o arborista municipal.

Cortesía del folleto "Cuidado de árboles maduros" de la Sociedad Internacional de Arboricultura

PRESENTAMOS NUESTRO CALENDARIO DE EVENTOS 2023



¡Escanee para
un programa
completo
de eventos!



Scan to get
the Spanish
Newsletter!

¡Escanee para
recibir el boletín
en español!

aplacetoimagine.com